

\*\*

\*

2006/

"

/

"

" "

---

\*مستشار بحثي، مركز عمان لدراسات حقوق الإنسان، الأردن، [sulimankhy@yahoo.com](mailto:sulimankhy@yahoo.com)  
\*باحثة، مركز المعلومات والبحوث، مؤسسة الملك الحسين بن طلال، الأردن، [majdabdulla@yahoo.com](mailto:majdabdulla@yahoo.com)

:

1980

1975

1981

1993

1985

... 2000

1995

(3)

(2)

(1)

:

(4)

(6)

(5)

(7)

/" " :

- 
- (1) الإعلان العالمي لحقوق الانسان، المادة (2) ؛ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية المادة (6).
- (2) العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (26).
- (3) الإعلان العالمي لحقوق الانسان، المادة (3) ؛ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية المادة (9).
- (4) العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، المادة (12).
- (5) الإعلان العالمي لحقوق الانسان، المادة (23) ؛ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، المادتان (6،7).
- (6) الإعلان العالمي لحقوق الانسان، المادة (5) ؛ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (7) ؛ اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة والعقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة.
- (7) الإعلان العالمي بشأن القضاء على العنف ضد المرأة، الجلسة العامة 85، 20 كانون الأول / ديسمبر 1993، إدارة شؤون الإعلام بالأمم المتحدة، نيويورك، المواد: (2،3،1).

/" "

/

:

"

(8)

:

:

:

( )

(9)

---

(8) المرجع السابق.  
(9) يشير أحد التقارير الحديثة الصادرة عن الأمم المتحدة إلى أن نسبة الإناث المصريات اللواتي تعرضن لعملية الختان ممن يقعن في الفئة العمرية من 15-49 سنة تبلغ 95% من الإناث المقيمت في الحضر، و 99% من الإناث المقيمت في الريف، أنظر: وضع الأطفال في العالم 2006، المقصون والمحجوبون، منظمة الأمم المتحدة للطفولة، اليونيسيف، 2005، جدول رقم 9، ص 130.

(10)

:

(11)

:

" "

:

(12)

:

"

(13)

(14)

---

(10) مصانئنا بأئءنا، فلنضع حءاً للءنف ضء المرأة، منظمء العفو الءولئة، 2004، موجز، ص 2.

(11) المرجع السابق، ص 2.

(12) المرجع السابق، ص 2.

(13) المرجع السابق، ص 3.

(14) المرجع السابق، ص 3.

(15)

(16)

(17)

(18)

(15) صن، أمارتيا. التنمية حرية: مؤسسات حرة وإنسان متحرر من الجهل والمرض والفقر، ترجمة شوقي جلال، الكويت: سلسلة عالم المعرفة، 2004، ص 133-135.

(16) فيشتريش، كريستا. المرأة والعلومة، ترجمة سالمة صالح، كولونيا: منشورات الجمل، 2002، ص 12.

(17) تعد بعض حالات ظاهرة "جرائم الشرف" التي تنتشر في بعض البلدان، وبخاصة في الوطن العربي، مظهراً واضحاً من مظاهر السعي إلى تكريس إخضاع المرأة للهيمنة الذكورية. وفي الأردن على سبيل المثال، التي تشهد عدداً لا يستهان به من "جرائم الشرف" كل عام، عمد مجلس النواب إلى رد "القانون المؤقت رقم (86) لسنة 2001 المعدل لقانون العقوبات، والمتضمن تعديل المادة (340) من القانون، باستبدال العذر المحل بالعذر المخفف في حالة قتل الرجل لزوجته أو إحدى محارمه متلبسة بالزنا أو في فراش غير مشروع، واستفادة المرأة من ذات العذر إذا وقع ذات الفعل من زوجها في بيت الزوجية، أو ما عرف بجرائم الشرف". أنظر: تقرير أوضاع حقوق الإنسان في المملكة الأردنية الهاشمية خلال الفترة من (2003/6/1-2004/12/31)، الأردن، المركز الوطني لحقوق الإنسان، 31 أيار/ 2005، تقرير منشور في الموقع الإلكتروني للمركز الوطني لحقوق الإنسان، على الرابط التالي:

[http://nchr.org.jo/uploads/nchr\\_report\\_p.pdf](http://nchr.org.jo/uploads/nchr_report_p.pdf)  
(18) أنلو، سنثيا. "الذكورية القومية المحاربة واغتصاب النساء"، أبواب، العدد 3 (شتاء 1995)، ص 26-43.

(19)

:

:

(20)

" "

---

(19) مصائرنا بأيدينا، فلنضع حدا للعنف ضد المرأة، مرجع سابق، ص 6.  
(20) من الأمثلة الشعبية الدارجة التي تظهر نزوع المجتمع الأردني إلى التركيز على ربط المرأة بقيم الشرف والعار: "المرأة شر وشرار، يا بتجيب العار والتعيار، يا بتجيب العدو لباب الدار" ؛ "قحبة مستورة ولا حرة مفضوحة" ؛ "ستر البنات زواجها" ؛ "المرأة ما إلها إلا طلعتين: طلعة على بيت زوجها وطلعة على القبر"... الخ.

	(295)					
(661)	2001	(564)	2000	(631)	1999	(531) 1998
		(21)2004	(1423)	2003	(1178)	2002

2002  
(22) 200

( ) (23)

(24)

(21) العنف ضد المرأة في المجتمع الأردني، مركز الاعلاميات العربيات للدراسات والأبحاث والاستشارات في الأردن، 2003. نقلا عن رابط "أيام- مركز الاعلاميات العربيات" : [www.ayamm.org](http://www.ayamm.org) ، أو ديوان العرب، مجلة فكرية ثقافية أدبية شهرية ، الرابط الالكتروني لها: [http://www.diwanalarab.com/article.php3?id\\_article=538](http://www.diwanalarab.com/article.php3?id_article=538)

(22) المرجع السابق.  
(23) دراسة استطلاعية للمفاهيم الخاصة بالعنف الأسري والإساءة كما تراها شرائح المجتمع الأردني، معهد الملكة زين الشرف التنموي- مشروع حماية الأسرة، 2002 .

(24) أوضاع المرأة الأردنية: الديموغرافية، المشاركة الاقتصادية، المشاركة السياسية والعنف ضد المرأة، صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة – اليونيفيم، 2004، إعداد دائرة الإحصاءات الوطنية واللجنة الأردنية الوطنية للمرأة.

2002

(25) (%53)

(%55)

(%25)

(26)

(%20)

2002 (%88) 1998 (%61)

2002 1998

(27)

---

(25) المرجع السابق، ص 70-71.  
(26) المرجع السابق، ص 71-72.  
(27) المرجع السابق، ص 71-72.



:

(%27)

(%59)

.(%14)

(28)

:

:

(29) ...

---

<sup>(28)</sup> المرجع السابق، ص 72-74  
<sup>(29)</sup> المرجع السابق، ص 74-76.

:

(30)

:

:

(31) ...

:

/

...

.

.

:

(32)

---

(30) المرجع السابق، ص 76-78.  
(31) المرجع السابق، ص 78-81.  
(32) للتعلم بشأن النظريات المختلفة المحافظة والراديكالية التي قدمت لتفسير ظاهرة العنف الأسري، أنظر: إسماعيل حلمي، إجلال. العنف الأسري، القاهرة: دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع، 1999.

(33)

(34)

(35) ...

(36)

---

(33) أوضاع المرأة الأردنية، اليونيفيم، 2004، ص 64.  
(34) لتكوين تصور واضح وشامل بشأن طبيعة المجتمع الذكوري والأبوي في الوطن العربي، أنظر: شرابي، هشام. البنية البطركية في المجتمع العربي، بيروت: دار الطليعة، 1987.  
(35) تظهر الدراسة الاجتهادية التالية أبعاد الفهم الخاطئ للنص الديني الذي يتعلق بضرب المرأة، الذي يستغله البعض ذريعة لممارسة العنف ضدها، أنظر: أبو سليمان، عبد الحميد أحمد، "الفهم المقاصدي: ضرب المرأة وسيلة لحل الخلافات الزوجية/ رؤية منهجية، إسلامية المعرفة، العدد 39، دراسة منشورة في الموقع الإلكتروني لمجلة إسلامية المعرفة على الرابط التالي:  
[http://www.eiiit.org/article\\_read.asp?articleID=604](http://www.eiiit.org/article_read.asp?articleID=604)  
(36) عبد الحميد، شاكر. عصر الصورة/ السلبيات والإيجابيات، الكويت: سلسلة عالم المعرفة، 2005، ص 409-410.

- :

(37)

:

/

(38)

:

:

1992

"

"

(37) أنظر:

Neubeck, Kenneth J. Social Problems: A critical Approach, New York: McGraw-Hill, 1991, Third Edition, P.383.

(38) أنظر: تقرير أوضاع المرأة الأردنية، اليونيفيم، مرجع سابق، ص 64، وكذلك: العنف ضد المرأة الأردنية، موقع ملتقى المرأة العربية. <http://www.awfarab.org/page/jr/2004/al.htm>

(39)

:

:

1

1993

:

(40)

(41)

:

2

(297) 1995 ( )

---

(39) التقرير الثاني للملكة الأردنية الهاشمية حول تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، اللجنة الوطنية لشؤون المرأة، 1998، الاستراتيجية الوطنية للمرأة، ص 84-93.  
(40) عناصر الاستراتيجية الوطنية للمرأة- في المجال الاجتماعي، مرجع سابق.  
(41) المرجع السابق.

.1996

"(2002-1998)

:

" "

(42)

(1)

(1)

2002 – 1998

35.000	/			1
40.000				2
14.900	/		/	3
277.250	/			4
6.000				5
30.000	/			6
5.100	/		/	7

<sup>(42)</sup> برنامج العمل الوطني لتقدم المرأة الأردنية (2002-1998) في إطار متابعة تنفيذ خطة العمل وتوصيات المؤتمر الدولي الرابع بكين 1995، اللجنة الوطنية لشؤون المرأة، 1998.

65.500	/			8
21.775	/			9
20.000			/	10
420.000				11
288.000				12
50.000				13
27.900				14

**:2003 1999**

**3**

.2003-1999

"

"

(43)

:

.2001

<sup>(43)</sup> خطة التنمية الاقتصادية والاجتماعية للسنوات 2003-1999، الموقع الإلكتروني للجنة الوطنية لشؤون المرأة، <http://www.jncw.jo>

:

(44)

:/

1995

.1998

1997

2005

.( )

---

(44) بشناق، سهير ؛ الطاهات، خلف. الأردن يكسر حاجز الصمت في التعامل مع قضايا العنف الأسري، جريدة الرأي، 15 كانون أول، 2005، نقلا عن الموقع الإلكتروني لمركز عفت الهندي للإرشاد الإلكتروني- مركز المعلومات، على الرابط التالي:  
[www.ehcconline.org/information\\_center](http://www.ehcconline.org/information_center)



(45)

2004

18

---

(45) الحمود، فاضل. "دور إدارة حماية الأسرة في التعامل مع قضايا الأطفال"، ورقة عمل قدمت في: مؤتمر نحو بيئة خالية من العنف للأطفال العرب، نيسان 2001، مركز الأفق للدراسات والأبحاث، نقلا عن الموقع الإلكتروني (أمان) على الرابط التالي: [amanjordan.org/conferences/vaciaw/main.htm](http://amanjordan.org/conferences/vaciaw/main.htm)

( )

(46)

:

":

---

<sup>(46)</sup> القانون المشارك: مشروع لموسوعة متخصصة في العلوم القانونية والسياسية لجميع دول العالم (جوريسبيديا)، على الموقع الإلكتروني التالي:  
<http://www.ia.jurispedia.org>

(2)

(47)

(2)

	/			
3-1-1976	28-5-1975	30-6-1972		
23-3-1976	28-5-1975	30-6-1972		
--	--	--		
31-7-1992	1-7-1992	3-12-1980		
--	--	--		
13-12-1991	13-11-1991	--		
23-6-1991	24-5-1991	29-8-1990		
--	--	6-9-2000		
--	--	6-9-2000		(48)
--	1-7-1992			
--	1-7-1992			
--	1-7-1992			(49)

(47) اتفاقيات الأمم المتحدة، الفصل الرابع- حقوق الانسان، فهرس حقوق الإنسان في الدول العربية، برنامج إدارة الحكم في المنطقة العربية، POGAR، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، نقلا عن الرابط التالي: <http://www.arabhumanrights.org/ar>

(48) المرجع السابق.  
(49) الصباغ، أمل. إجراءات تنفيذ ومتابعة تطبيق اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة في الأردن، في ندوة: اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة "اعلان عالمي لحقوق المرأة الانسان" "الذكرى العشرون"، 1999، الملتقى الانساني لحقوق المرأة، عمان، الأردن.

" (CEDAW ) "

1992.

1980

(6) 1954

(50)

(50) ناصر، لميس. اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة: ماهيتها ومواقف الأردن والدول العربية منها، في ندوة: اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة "اعلان عالمي لحقوق المرأة الانسان"، المرجع السابق. هذا وتجدر الإشارة إلى أن الملكة رانيا العبد الله كانت قد اقترحت فكرة تعديل يقضي بمنح أبناء الأردنية المتزوجة من غير الأردني، ذكوراً وإناثاً، الجنسية الأردنية، إلا أن تلك الفكرة لم تجد طريقها إلى التحقق على أرض الواقع. فقد أعلن وزير الداخلية سمير الحباشنة في تشرين الثاني من عام 2004 أن الحكومة لا تستطيع تجنيس أبناء الأردنيات المتزوجات من غير أردنيين، ربما خوفاً من حدوث اختلال كبير في التركيبة السكانية في البلاد. فبعد دراسة الأرقام والسجلات عندما طرحت فكرة تجنيس أبناء الأردنيات تم اكتشاف 80 ألف حالة زواج لأردنيات من غير أردنيين، منها 60 ألف حالة لأزواج من الفلسطينيين، ويقاس معدل عدد أفراد الأسرة الواحدة في الأردن على أساس 5.6 فرد، وبذلك فإن تطبيق مثل ذلك القانون سيؤدي إلى تجنيس نصف مليون فلسطيني، وهي مسألة ليست في خطط الحكومة ومشاريعها، أنظر:

(15)

"

"

( 19 ) .(

37

"

«(51)

( ) (16)

"

"

"

( )

"

"

"

!

---

www.amanjordan.org، نقلا عن جريدة الدستور 21/تشرين الثاني/ 2004، حديث وزير الداخلية سمير الحباشنة في ندوة حول قانون انتخابات عصري، مركز دراسات القدس.  
(51) ناصر، لميس. اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة: ماهيتها ومواقف الأردن والدول العربية منها، مرجع سابق.

" ( )

"

!

(52)

" "

(53)

:

:

:

2001

2001 82

2001

:

1

---

(52) المرجع السابق.  
(53) أنظر:

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of Discrimination against Women, Adopted by General Assembly resolution A/54/4 on 6 October 1999, and opened for signature on 10 December 1999, Human Rights Day entry into force 22 December 2000. Office of the high commissioner for human rights, [http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/opt\\_cedaw.htm](http://www.unhchr.ch/html/menu3/b/opt_cedaw.htm)

( )

2

3

: ( )

4

5

)

6

(<sup>54</sup>)

:

---

<sup>(54)</sup> أنظر: القُدومي، رحاب. حقوق المرأة في التشريعات الأردنية، ديوان التشريع، رئاسة الوزراء، الأردن، ورقة قدمت إلى مؤتمر جامعة الدول العربية، 2003 /11/2.

(55).

1

2

3

(10)

(340)

(56) :

1

2

---

(55) المرجع السابق.  
(56) المعاينة، عاكف. المرأة والطفل في القوانين الأردنية والاتفاقيات الدولية، مركز التوعية والإرشاد الأسري، الأردن، 2003، ص 72.



(57)

/

" "

(58)

1984

1998

2000

---

(57) مقابلة هاتفية أجريت في سياق الدراسة مع الأستاذة (هالة عاهد) مسؤولة البرامج القانونية في اللجنة الوطنية لشؤون المرأة بتاريخ 2006/4/12.

(58) تستند البيانات المتعلقة بتجربة مركز "أمان" في مكافحة ظاهرة العنف ضد المرأة إلى المقابلة التي أجريت في سياق الدراسة مع الأستاذة (لينا أبو قورة) المديرية التنفيذية للمعهد الدولي لتضامن النساء في التاسع من آذار لعام 2006، وإلى المعلومات الواردة في البروشورات التعريفية الصادرة عن المعهد، وإلى البيانات المنشورة في الموقع الإلكتروني "أمان"، ما لم تتم الإشارة إلى خلاف ذلك.

:  
 :  
 :  
 : " " 1  
 : 2  
 /" " )  
 . ( 3  
 : 4  
 : 5  
 / : 6  
 " "  
 : " "  
 " / "

2000

1999

" "

:

**1**

**2**

**3**

**4**

**5**

**6**

**7**

**8**

**9**

**10**

11

12

13

14

15

16

" "

" "

:

.2001 "

" 1

.2002 "

" 2

.2004 "

" 3

.2005 "

" 4

" "

:

	" "	:	<b>1</b>
)	.		(server
	.	:	<b>2</b>
	.	:	<b>3</b>
2003	:		<b>1</b>
	.		
	.	15.000 -13.000	<b>2</b>
	.	20	<b>3</b>
	.		<b>4</b>
	.		<b>5</b>
	.		<b>6</b>
	.		<b>7</b>
	.		<b>8</b>
	.		<b>9</b>
	.		<b>10</b>
	.	" "	

(59)

/" "

1957

1945

1974

1981

1989

"

"

:

.1

.2

.3

.4

.5

.6

.7

(59) تستند البيانات المتعلقة بتجربة اتحاد المرأة الأردنية في مكافحة ظاهرة العنف ضد المرأة إلى المقابلة التي أجريت في سياق الدراسة مع الأستاذة (هيفاء حيدر) الأخصائية الاجتماعية في اتحاد المرأة الأردنية في الرابع من شهر آذار لعام 2006، وفي الخامس عشر من الشهر نفسه، وإلى المعلومات الواردة في البروشورات التعريفية الصادرة عن الاتحاد، ما لم تتم الإشارة إلى خلاف ذلك.

1993

1  
2  
3

1994

1996

1997 (1096) 1996 (600)  
2000 (1457) 1999 (1350) 1998 (1000)  
%80  
:( )

1999



: (60)

/

1996  
.1982

:

1

2

1998

:

"

"

---

(60) تستند البيانات المتعلقة بتجربة مركز التوعية والإرشاد الأسري في مكافحة ظاهرة العنف ضد المرأة إلى المقابلة التي أجريت في سياق الدراسة مع كل من الأستاذة (عبير جبر) الأخصائية النفسية في المركز، والأستاذة (إيناس ضرغام) الأخصائية القانونية فيه بتاريخ 2006/3/19، وإلى المعلومات الواردة في البروشورات التعريفية الصادرة عن المركز، ما لم تتم الإشارة إلى خلاف ذلك.

.2004

:

**1**

**2**

**3**

( )

(600)

)

(100)

(

**1**

**2**

:

:

.

!"

"

.

.

:

.

:

.

.

.

" "

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

.

!

(1)

		1	
<u>jwu@go.com.jo</u> 961188 . - 1196	5687061	5689522	
5118 . . 11183 - <u>jncw@nets.com.jo</u>	5827350	5825241	
	4623591	4623490	
<u>mail@nchr.org.jo</u> 11183 5503 : .	5930072	5931071 5931256	
<u>aman@nets.com.jo</u> 11115 23215 .	5690780	5690780	
<u>hfwr@net.com.jo</u>	5529024	5521985	
- 941631 . <u>registry@undp.org.jo</u>	5676582	5668171	-
- 830896 .	5678594	5678586	

<sup>1</sup> مفاتيح اتصال المملكة الأردنية الهاشمية : 962 / العاصمة – عمان : 06 / أما بقية المحافظات فقد تم توضيحها في الجدول.



<a href="mailto:amman@unifem.org.jo">amman@unifem.org.jo</a>			-
<a href="mailto:infor@jrf.org.jo">infor@jrf.org.jo</a> <a href="http://www.jordanriver.jo/">www.jordanriver.jo/</a>	5933210	5933211	
<a href="mailto:mizan@nets.jo">mizan@nets.jo</a>	5690681	5690691	( )
	4254620	4754670	
	-5694954	5694953	
	4127753	4128040	
	4126592	4123852	
	4126592	4659418	
	05/3858450	05/3858450	
	4924992	4924992	-
	5346727	5346727	-
<a href="mailto:ehcc@batelco.jo">ehcc@batelco.jo</a> <a href="http://www.amanjordan.org">www.amanjordan.org</a>	5690780	5690872	/
	05/3246872	05/3246871	
<a href="mailto:info@zenid.org.jo">info@zenid.org.jo</a> <a href="http://www.zenid.org.jo/">www.zenid.org.jo/</a>	5052435	5052431	
- 811547 . <a href="mailto:registry@jor.emro.who.int">registry@jor.emro.who.int</a>	5667533	5684651	
-	5815675	5815826	
		027022348	-
		053533681	-
		053850415	-

		032050317	-
<a href="http://www.mosd.gov.jo/">www.mosd.gov.jo/</a>	5931518	5931391	
	5665232	5665131	

(2)

:

---

-20 - .1

: .2001 22

: -

: -

-

-

-

-

-

-

-

.2

.2004

: .3

( )

.2004

: - .4

2005 15-13

		.5
	.2002	-
		.6
	.2001	
.2003		.7
-		.8
		..2001
.2004		- .9
	" "	.10
	.2000	
-		.11
	<a href="http://www.ammanjordan.org">www.ammanjordan.org</a>	
		2005 ,29
	.1988	.12
		.13
		.1998
-		.14
2004 ,15	<a href="http://www.ammanjordan.org">www.ammanjordan.org</a>	
	:	.15
	.1998	
		.16
	-	
	.2006	<a href="http://www.ammanjordan.org">www.ammanjordan.org</a>

			.17
	.2003		
	:		.18
	.2004	-	
			.19
	.2002		
.2004-2003			.20
	:		.21
	.2003	-	
-	:		.22
	.2005		

- :
- :
23. Gender, domestic space and urban upgrading : a case study from Amman, Seteney Shami, Gender and development, 4,no.1 1996,17-23
  24. Honoring the killers: justice denied for 'honor' crimes in Jordan, Human Rights Watch series (E) Middle East and North Africa ; vol. 16, no. 1 .New York: Human Rights Watch, 2004
  25. Intrafamily femicide in defence of honour: the case of Jordan, Fadia Faqir, Third world quarterly, 22,no.1, 2001, 65-82.
  26. Building Sustainable Livelihoods, Jordan Human Development Report, Amman: United Nations Development Program, 2004.
-

(3)

\_\_\_\_\_ :

.1

22 2

—

.2004

.2

:

.2005 15-13

.3

..

3

14 -1 2001 125

.4

:

:

.2002

.5

( — )

4

.6

:

.2002

<sup>2</sup> الرابط الالكتروني لموقع أمان- المركز العربي للمصادر والمعلومات حول العنف ضد المرأة هو: [www.amanjordan.org](http://www.amanjordan.org)

<sup>3</sup> الرابط الالكتروني لموقع مركز المعلومات واعلام المرأة هو: <http://www.pwic.org.ps/>

<sup>4</sup> الرابط الالكتروني لموقع مركز حقوق الانسان لمساعدة السجناء هو: <http://www.hrcap.org>

	:	.7
	2005	.8
.2003	-	.9
98		.2005
		.10
	-	
	.2003	.11
	:	
-	-	
. 2003 ,16		.12
.2004 ,16	-	.13
	-	
	. 2001 <sup>5</sup>	.14
	:	
.2002	-	.15
-	...	
2004 ,17		.16
-	....	
	.2005 ,11	

<sup>5</sup> مراقبة حقوق الانسان هي: human rights watch



-	:	.17
2004 ,03		
-	:	.18
.2005	15-13	
		.19
	.2002	149
		.20
	.2001	134
2004	:	.21
		.22
	2002	
:	1999 1 . 4 .	: .23
		.19-60
	)	: .24
30	6	(
	.2003	
90		.25
	.2000	
		.26
	7	

<sup>6</sup> الرابط الالكتروني لموقع مجلة ومنتدى العلوم الاجتماعية هو: <http://www.swmsa.com/index.php>  
<sup>7</sup> الرابط الالكتروني لموقع أفكار - مجلة فكرية إلكترونية هو: [www.afkaronline.org](http://www.afkaronline.org)

-	.27
.2003 8	.28
.2001	-
:	.29
.2002	
..	.30
.2004	-
8	:
	.31
.2003 ,1	
9	.32
.2004	15 .
" "	:
	.33
.2000 2 12	
	.34
.2001	
2002	.35
101	.36
	. 2000
	: .37
.2006 / 2 . 18 .	10

<sup>8</sup> الرابط الالكتروني لموقع ديوان العرب هو : <http://www.diwanalarab.com/article>.  
<sup>9</sup> الرابط الالكتروني لموقع مجلة العلوم الانسانية هو : [www.uluminsania.net](http://www.uluminsania.net)

			.38
		.2000	111
-			.39
		-	:
			.40
			.1995
			.41
		.1999	69
	:		.42
1995	:		
			.43
	:		
			.1995
			.44
		.1999	78
			.45
	-		
		.2004 ,21	
	:		.46
15-13			
			.2005

<sup>10</sup> الباحثة في شؤون الشرق الأوسط وشمال أفريقيا لقسم حقوق المرأة بـ ، ومعدة التقرير

	:			.47
15-13				
			.2005	
75	.			.48
		.10 -1	1999	
	:			.49
. 1993				
	:	-		.50
15-13				
			.2005	
:				.51
,18		-		
			.2003	

52. A Learning Experience During the Africa, Hafsat Abiola, Regional Institute for Women's Leadership, Kudirat Initiative for Democracy.
53. A report on the situation of women's human rights during the "Al-Aqsa Intifada", Women's Centre for Legal Aid and Counseling and the Women's Studies Centre, 16 February 2001.
54. Addressing pastoralist conflict in the Karamoja Cluster of Kenya, Uganda and Sudan: assessment and programmatic recommendations, Halderman, M.; Jenner, H.; Karuru, N.; Ong'ayo, M.; Smith, S.; Smith, Z.; Carter, L., Conflict Web , 2002.
55. Breaking the silence and saving lives: young people's sexual and reproductive health in the Arab States and Iran, Shepard, B.L.; DeJong, J.L / Harvard School of Public Health (HSPH) , 2005.
56. Brutality in the name of honour, Prusher, Ilene R. Choices: the human development magazine, UNDP, 7,no.4, 1998, 8-12.
57. Case Study: Mapping the Landscape of Femicide in the West Bank and Gaza, In With an End in Sight, Strategies from the UNIFEM Trust Fund to Eliminate Violence against Women, 2000.
58. Climate of Fear: Sexual Violence and abduction of Women and girls in Baghdad, Human rights watch, Vol. 15, No. 7 , July 2003.
59. Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women: Weakening the protection of women from violence in the Middle East and North Africa region, Amnesty International, 2004.
60. Crimes of Honour and the Construction of Gender in Arab Society, Lama Abu-Odeh, in Mai Yamani (ed.), Feminism and Islam, London, 1996, pp.141-194
61. Crimes of Honour: A Legal Study, Fadi Mughayzel and Miriyella 'Abd al-Sater, Joseph and Laure Mughayzel Institute, Beirut 1999
62. Decades of suffering, now women deserve better, Testimonials of women's experiences in Iraq under Saddam Hussein and during the American-led invasion, Amnesty International, 2005

63. Denial of Nationality: The Case of Arab Women, Collective for Research and Training on Development, Gender, Citizenship and Nationality Programme, Summary of Regional Research, Beirut, February 2004.
64. Divorce Due to Domestic Violence Up, Bassam Za'za', Gulf News, January 2004,
65. Domestic Violence and Shari'a: A Comparative Study of Muslim Societies in the Middle East, Africa and Asia, By Lisa Hajjar, Islamic Family Law, Emory Law School, Online: [www.law.emory.edu/IFL/thematic/Violence.htm](http://www.law.emory.edu/IFL/thematic/Violence.htm)
66. Dominant Culture, Social Conservatism, Extremism, and Fundamentalism, Ayesha Imam, Culture, Gender, and Human Rights branch UN Population Fund (UNFPA).
67. Don't forget us: the education and gender-based violence protection needs of adolescent girls from Darfur in Chad, Women's Commission for Refugee Women and Children, 2005.
68. Economic activity, vulnerability to poverty and inequalities between men and women, Aziz Ajbilou, Workshop on men and women in Morocco: analysis of the situation and changes in disparities, from a gender perspective, Statistics Directorate, Rabat, Kingdom of Morocco, UNIFEM, UNDP, ESCWA, 18-19 March 2003.
69. Effects of occupation on the Palestinian women, the Jerusalem Centre for Women, 2004.
70. Engendering Democracy and Islam in the Arab World, Fadia Faqir, Third World Quarterly 18, 1 1997, 172.
71. Extracted provisions from the penal codes of Arab states relevant to 'crimes of honour', Lynn Welchman, Centre of Islamic and Middle Eastern Laws [CIMEL] and International Centre for the Legal Protection of Human Rights [INTERIGHTS], London.
72. Female genital cutting: breaking the silence, enabling change, Sustainable solutions to female genital cutting involve empowerment, participation and respect for culture, Masterson, J.

- M.; Swanson, J. H., International Center for Research on Women (ICRW), USA, 2000.
73. Gang Rape Victim Faces Adultery Charges, Telegraph, 3 January, 2003.
  74. Gender and migration in Arab states: the case of domestic workers, Collection of articles examines migration and domestic labor in Arab states, Esim, S.; Smith, M., International Labor Organization (ILO) , 2004.
  75. Gender-based Violence in Women and Men in Morocco. Analysis of the Situation and of Changes in Discrepancies in a Gender Perspective, Rabéa Naciri, Ministry of Economic Forecasting and the Plan, Statistics Directorate, Rabat, Kingdom of Morocco, publication in progress.
  76. Genital Mutilation Is Traditional in Iraq's Kurdistan, Nicholas Birch, Women's eNews, 1 August 2004.
  77. Gulf States to Curb Sex Trafficking, Leila Saralaeva, IWPR Online: [www.iwpr.net](http://www.iwpr.net), 16 June 2004.
  78. Honor Crimes, Center for Egyptian Women's Legal Assistance, Cairo, Online: <http://www.cewla.org/>
  79. Inside the home, outside the law: abuse of child domestic workers in Morocco, The situation of girl child domestic laborers in Morocco, Human Rights Watch (HRW) , 2005.
  80. Integration of the Human Rights of Women and the Gender Perspective: Violence Against Women, United Nations Economic and Social Council, Commission on Human Rights, New York 56th session, 27 January 2000.
  81. Israel and the Occupied Territories: conflict, occupation and patriarchy, women carry the burden, Amnesty International (AI), 2005.
  82. Leading to change: eliminating violence against women in Muslim societies, Women's Learning Partnership, UNFPA, Women's Learning Partnership for Rights, Development, and Peace (WLP) , 2005.

83. Libya: Human Rights Report on Trafficking in Persons, Especially Women and Children, Johns Hopkins University, Washington, The Protection Project, March 2002.
84. Migrant Women in the United Arab Emirates: The Case of Female Domestic Workers, Rima Sabban, International Labor Organization, Gender Promotion Programme, Geneva, 2001.
85. Palestinian Legislative council, report on Israeli violations against women's rights in Palestine, Online: [www.pal-plc.org](http://www.pal-plc.org), June 2004.
86. Palestinian Women: Patriarchy and Resistance in the West Bank, Cheryl Rubenberg, Boulder, Lynne Rienner Publishers, 2001
87. Political Violence and the Palestinian Family: Implications for Mental Health and Wellbeing, Vivian Khamis, Oxford: The Halworth Maltreatment and Trauma Press, 2000
88. Rape victim faces jail for adultery in Dubai, The Guardian, 4 January, 2003.
89. Rapport sur l'Enquête nationale, Violence à l'encontre des femmes, Institut nationale de la Santé publique, UNFPA-UNIFEM, Algiers, 2004.
90. Rassemblement Contre la Hogra et Pour les Droits des Algériennes [RACHDA], Femmes contre l'oubli, UN Population Fund [UNFPA], New York, 2002.
91. Report on Female Genital Mutilation or Female Genital Cutting, Dept. of State, Washington, D.C.: U.S., Office of the Senior, Coordinator for International Women's Issues, June 2001.
92. Saudi Arabia: Gross Human Rights Abuses Against Women, Amnesty International, 27 September 2000.
93. Sexual violence and its consequences among displaced persons in Darfur and Chad, Human Rights Watch (HRW), 2005.
94. Situation of Women in Iraq, Occasional Paper, U.N. Office of the Humanitarian Coordinator for Iraq [UNOCHR], 28 May 2003.
95. Statistical survey of girl domestics under 18 years of age in the administrative district of Casablanca, Ministry of Economic Forecasting and the Plan.



96. Steps Taken to End Gender-Based Violence in Morocco, Rabéa Naciri and Amina Lemrini, Association Démocratique des Femmes du Maroc.
97. Steps Towards Change or Empty Promise?, Women's Human Rights-Algeria, Amnesty International [AI], 15 September 2003.
98. The crushing burden of rape: sexual violence in Darfur, The devastating occurrence and effects of rape in Sudan, Medecins sans Frontieres (MSF) , 2005.
99. The impact of conflict on women: the case of Somalia, Judith Gardner and Judy el Bushra, Department for International Development (DFID), Comic Relief, NOVIB Christian Aid, UNICEF Action Aid , 2004.
100. The impact of conflict on women: the case of Somalia, Judith Gardner and Judy el Bushra, Catholic Institute for International Relations, UK - Development Reporting Service, 2003.
101. The Impact of Violence Against Wives on Children in Bahraini Society, Banna Bou Zaboou.
102. The Integration of Women's Rights into the Euro-Mediterranean Partnership: Women's Rights in Algeria, Egypt, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Palestine, Syria, and Tunisia, Rabea Naciri and Isis Nusair, Euro-Mediterranean Human Rights Network [EMHRN], Copenhagen, May 2003.
103. The Realities Embedded in the Lives of Palestinian Women: The Perspectives of Domestic and Israeli Occupational Violence, , Amal Kreisheh, submitted to Violence against Women Conference, Oslo, April 2004.
104. The Second Palestinian Intifada: Social and Psychological Implications for Palestinian Women Resulting from the Israeli Escalation of Violence, Maha Abu-Dayyeh Shamas, Women's Centre for Legal Aid and Counseling, Jerusalem, August 2001.
105. The world's women 2005: progress in statistics Statistics report on the progress of women, Statistics Division of the UN Department for Economic and Social Affairs (UN DESA), United Nations (UN) Statistics Division (UNSD) , 2006.

106. Trafficking in human beings, especially women and children in Africa, UNICEF, Issue no. 9 of Innocenti Insights focuses on trafficking in Africa with information from 53 African countries, Online: [www.unicef-icdc.org](http://www.unicef-icdc.org).
107. Tunisia: Women Victims of Harassment, Torture, and Imprisonment, Fédération Internationale des Ligues des Droits de l'Homme [FIDH], 2 June 1994, Amnesty International, 3 June 1993.
108. Violence Against Women in Morocco, Carin Benninger-Budel, UN Committee on the Elimination of Discrimination against Women [CEDAW], New York report for 29th session, 2003.
109. Violence against women in Palestine: A public opinion poll, the Palestinian Working Women Society for Development, in cooperation with the Palestinian Centre for Public Opinion in Beit Sahour, September 2002.
110. Violence against women in Tunisia, The World Organization against Torture (OMCT), prepared for Committee on the Elimination of Discrimination against Women [CEDAW], Geneva, November 2002.
111. Violence, salariat, socialization: trois facettes du destin social feminine, UNFPA and Algerian Union of Democratic Women, Algiers, 2003.
112. WHO global study on domestic violence against women, World Health Organization (WHO), 2005.
113. Wife Abuse: When Fighting Back Is Not An Option, Shalini John, GulfNews, Online: <http://www.gulfnews.com/>, 19 June 2004.
114. Women Workers: Forced Confinement, Labor Exploitation, and Sexual Abuse," in Bad Dreams: Exploitation and Abuse of Migrant Workers in Saudi Arabia, HRW, Vol. 16, No. 5[E], July 2004.

: \_\_\_\_\_

/   
 <http://www.arabhumanrights.org/ar> :

- : (1999 - [\(CEDAW/C/JOR/2](#)■
- : (1997 - [\(CEDAW/C/JOR/1](#)■
- : (2000 - [\(CEDAW/C/TUN/3-4](#)■
- : (1994 - [\(CEDAW/C/TUN/1-2](#)■
- : (2003 - [\(CEDAW/C/DZA/2](#)■
- : (1998 - [\(CEDAW/C/DZA/1](#)■
- : (1998 - [\(CEDAW/C/IRQ/2-3](#)■
- : (2003 - [\(CEDAW/C/KWT/1-2](#)■
- : (2005 - [\(CEDAW/C/LBN/2](#)■
- : (2004 - [\(CEDAW/C/LBN/1](#)■
- : (1999 - [\(CEDAW/C/LBY/2](#)■

- : (1994 - (■
- : (2000 - (CEDAW/C/EGY/4-5■  
1996 25
- : (1996 - (CEDAW/C/EGY/3■
- : (2000 - (CEDAW/C/MOR/2■
- : (2000 - (CEDAW/C/MOR/2■
- : (1996 - (CEDAW/C/1997/3/Add.3■  
21 -
- : (1994 - (CEDAW/C/MOR/1■
- : (2002 - (CEDAW/C/YEM/5■
- : (2000 - (CEDAW/C/YEM/4■